

SIGURNOSNO-TEHNIČKI LIST
Prema Uredbi (EZ-a) br. 1907/2006

Stranica 1 od 17

Trgovačko ime:	909 NSF registrirani čistač unutrašnjosti vozila			
Šifra proizvoda:	Datum izdanja:	01.06.2017	Izdanje broj:	1


ODJELJAK 1. IDENTIFIKACIJA TVARI / SMJESE I PODACI O TVRTKI / PODUZEĆU	
1.1.	Identifikacija proizvoda
Trgovačko ime:	909 NSF registrirani čistač unutrašnjosti vozila
Kemijsko ime:	-
Kataloški broj:	-
1.2.	Odgovarajuće identificirane namjene stvari ili smjese i namjene koje se ne preporučuju
Uporaba:	Čistač
Namjene koje se ne preporučuju:	Nema podataka
Razlog za nekorištenje:	Nema podataka
1.3.	Podaci o dobavljaču koji isporučuje sigurnosno-tehnički list
Naziv tvrtke:	Jasmin maziva d.o.o.
Adresa:	Kukuljanovo 415, Industrijska zona, 51227 Kukuljanovo
Telefon:	051 /652 250
Faks:	051/652 253
e-mail odgovorne osobe:	elf@jasmin-maziva.hr
Nacionalni kontakt:	
1.4.	Broj telefona za izvanredna stanja
Broj telefona službe za izvanredna stanja:	112
Broj telefona za medicinske informacije:	01-23-48-342
Ostali podaci:	Nema podataka

ODJELJAK 2. IDENTIFIKACIJA OPASNOSTI	
2.1.	Razvrstavanje stvari ili smjese
2.1.1.	Razvrstavanje prema uredbi (EZ-a) br. 1272/2008 (CLP)
Razred (klasa) opasnosti i kod kategorije:	Oznaka upozorenja*:
Aerosol 1	H222 Vrlo lako zapaljivi aerosol. H229 Spremnik pod tlakom: može se rasprsnuti ako se grije.
2.1.2.	Dodatne obavijesti
Klasifikacija odgovara aktualnim propisima EU. Ista je međutim dopunjena podacima iz stručne literature i podacima poduzeća.	
*Puni tekst H i EUH oznaka dan je u Odjeljku 16.	
2.2.	Elementi označavanja prema Uredbi (EZ-a) br. 1272/2008 (CLP)
Identifikacija proizvoda:	909 NSF registrirani čistač unutrašnjosti vozila
Indeksni broj:	Nema podataka
Broj autorizacije:	Nema podataka

SIGURNOSNO-TEHNIČKI LIST
Prema Uredbi (EZ-a) br. 1907/2006

Stranica 2 od 17

Trgovačko ime:	909 NSF registrirani čistač unutrašnjosti vozila			
Šifra proizvoda:	Datum izdanja:	01.06.2017	Izdanje broj:	1

Piktogrami:	
Oznaka opasnosti:	OPASNOST
Oznake upozorenja:	H222 Vrlo lako zapaljivi aerosol. H229 Spremnik pod tlakom: može se rasprsnuti ako se grije.
Oznake obavijesti:	<p>Oznake obavijesti – opće P101 Ako je potrebna liječnička pomoć pokazati spremnik ili naljepnicu. P102 Čuvati izvan dohvata djece.</p> <p>Oznake obavijesti – sprječavanje P210 Čuvati odvojeno od topline, vrućih površina, iskri, otvorenih plamena i ostalih izvora paljenja. Ne pušiti. P211 Ne prskati u otvoreni plamen ili drugi izvor paljenja. P260 Ne udisati aerosol. P280 Nositi zaštitne rukavice/zaštitno odijelo/zaštitu za oči/zaštitu za lice. P271 Rabiti samo na otvorenom ili u dobro prozračenom prostoru. P251 Ne bušiti niti paliti, čak niti nakon uporabe.</p> <p>Oznake obavijesti – postupanje P314 U slučaju zdravstvenih tegoba zatražiti savjet/pomoć liječnika.</p> <p>Oznake obavijesti – skladištenje P410+P412 Zaštititi od sunčevog svjetla. Ne izlagati temperaturi višoj od 50 °C/122 °F.</p> <p>Oznake obavijesti – odlaganje P501 Odložiti sadržaj/spremnik u skladu sa nacionalnom regulativom.</p>
Dodatni podaci o opasnostima:	-
2.3.	Ostale opasnosti
	U slučaju neadekvatne ventilacije i/ ili tijekom korištenja, može doći do stvaranja eksplozivnih / vrlo zapaljivih smjesa.

ODJELJAK 3. SASTAV / INFORMACIJE O SASTOJJCIMA

CAS/ EC/ Indeksni broj	Broj registracije po REACH-u	% mase	Ime	Razvrstavanje prema (EZ)1272/2008 (CLP)
115-10-6/ 204-065-8/ 603-019-00-8	-	10 - < 20%	dimetil-eter	Zap. plin 1: H220 Stlač. plin: H280
75-28-5/ 200-857-2/ 601-004-00-0	01-2119485395-27	10 - < 20%	Izobutan	Zap. plin 1: H220 Stlač. plin: H280

SIGURNOSNO-TEHNIČKI LIST
Prema Uredbi (EZ-a) br. 1907/2006

Stranica 3 od 17

Trgovačko ime:	909 NSF registrirani čistač unutrašnjosti vozila				
Šifra proizvoda:		Datum izdanja:	01.06.2017	Izdanje broj:	1

74-98-6/ 200-827-9/ 601-003-00-5	01-2119486944-21	1 - < 3 %	Propan	Zap. plin 1: H220 Stlač. plin: H280
106-97-8/ 203-448-7/ 601-004-00-0	01-2119474691-32	0.1 - < 1 %	Butan	Zap. plin 1: H220 Stlač. plin: H280

Za Tekst navedenih napomena o opasnosti pogledati poglavlje 16 .

Označavanje sadržaja prema Uredbi (EZ) br. 648/2004
 15 % - < 30 % Alifatski ugljikovodici.

ODJELJAK 4. MJERE PRVE POMOĆI		
4.1.	Opis mjera prve pomoći	
	Opće napomene:	U slučaju zdravstvenih tegoba, potražiti liječničku pomoć i pokazati ovaj STL ili ambalažu proizvoda.
	Nakon udisanja:	Ako je došlo do udisanja, izvesti osobu na čisti prostor i svjež zrak, smirivati i omogućiti odmor. U slučaju pojave simptoma potražiti liječničku pomoć.
	Nakon dodira s kožom:	Ako dođe u dodir s kožom, odmah isprati s puno vode i sapunice. Odmah skinuti svu onečišćenu odjeću te je oprati prije ponovne uporabe. U slučaju pojave simptoma potražiti liječničku pomoć.
	Nakon dodira s očima:	Oprati ruke, zaštititi neozlijeđeno oko, čistim prstima razmaknuti kapke i oko ispirati tekućom, mlakom vodom najmanje 20 minuta. Ukoliko unesrećeni nosi kontaktne leće, ukloniti ih ako je to lako izvedivo tijekom ispiranja. Potražiti liječničku pomoć.
	Nakon gutanja:	Odmah isprati usta i popiti veću količinu vode.
	Osobna zaštita osobe koja pruža prvu pomoć:	Nema podataka
4.2.	Najvažniji simptomi i učinci, akutni i odgođeni	
	Nakon udisanja:	Može izazvati glavobolju, mučninu, vrtoglavicu, umor.
	Nakon dodira s kožom:	Može izazvati nadražaj kože.
	Nakon dodira s očima:	-
	Nakon gutanja:	-
4.3.	Hitna liječnička pomoć i posebna obrada	
	Tretirati simptomatično.	

ODJELJAK 5. MJERE ZA SUZBIJANJE POŽARA		
5.1.	Sredstva za gašenje	
	Prikladna sredstva:	Ugljikov dioksid (CO ₂), pjena, suho sredstvo za gašenje, vodena maglica
	Neprikladna sredstva:	Jak vodeni mlaz
5.2.	Posebne opasnosti koje proizlaze iz tvari ili smjese	

SIGURNOSNO-TEHNIČKI LIST
Prema Uredbi (EZ-a) br. 1907/2006

Stranica 4 od 17

Trgovačko ime:	909 NSF registrirani čistač unutrašnjosti vozila		
Šifra proizvoda:	Datum izdanja:	01.06.2017	Izdanje broj: 1

Opasni produkti gorenja:	Nepotpuno sagorijevanje i termoliza mogu prouzročiti plinove različitog stupnja toksičnosti kao što su ugljikov monoksid, ugljikov dioksid, razni ugljikovodici, aldehidi i čađa. Navedeni mogu biti jako opasni ako se udišu u zatvorenom prostoru ili u visokim koncentracijama.
5.3. Savjeti za gasitelje požara	
	Vatrogasci trebaju uvijek koristiti vatrootporno odijelo i odijelo koje štiti od kemikalija i samostalni uređaj za disanje u slučaju požara u zatvorenom prostoru.
5.4. Dodatne informacije	
	Zatvorene spremnike ukloniti iz zone gorenja ako je to moguće učiniti bez rizika i hladiti vodenom maglicom. Plinove / pare suzbiti raspršenim mlazom vode. Upotrijebiti mjere suzbijanja požara koje odgovaraju lokalnim okolnostima i okolnom ambijentu. Spriječiti da prolijevanje i voda korištena za gašenje onečiste vodotokove ograđivanjem adsorbirajućim materijalom i prekrivanjem odvoda. S ostacima požara i vodom koja se koristila za gašenje požara, rukovati i odlagati u skladu propisima. Opasnost od pucanja spremnika!

ODJELJAK 6. MJERE KOD SLUČAJNOG ISPUŠTANJA

6.1. Osobne mjere opreza, zaštitna oprema i postupci u slučaju opasnosti	
6.1.1. Za osobe koje se ne ubrajaju u interventno osoblje	
Zaštitna oprema:	Uporabiti zaštitnu opremu u skladu s odjeljkom 8 ovog dokumenta. Spriječiti kontakt s kožom, očima i odjećom.
Postupci sprječavanja nesreće:	Ukloniti sve izvore paljenja. Osigurati odgovarajuću ventilaciju. Ne udisati aerosol. Čuvati odvojeno od topline, vrućih površina, iskri, otvorenih plamena i ostalih izvora paljenja. Ne pušiti. Ne prskati u otvoreni plamen ili drugi izvor paljenja. Ne bušiti niti paliti, čak niti nakon uporabe.
Postupci u slučaju nesreće:	U slučaju nesreće osigurati lokaciju te evakuirati osoblje koje nije uključeno u sanaciju.
6.1.2. Za interventno osoblje:	
	Osobna zaštitna oprema za vatrogasce u skladu s odredbama iz odjeljka 5 ovog dokumenta. Osobna zaštita ostalog interventnog osoblja u skladu s navodima u odjeljku 8 ovog dokumenta.
6.2. Mjere zaštite okoliša:	
	Spriječiti dospijevanje proizvoda u okoliš, no ukoliko ipak dođe potrebno je spriječiti dospijevanje proizvoda u vodotoke, drenažne sustave te tlo. U slučaju veće kontaminacije okoliša proizvodom, obavijestiti DUZS – Državni centar 112.
6.3. Metode i materijal za sprječavanje širenja i čišćenje	
6.3.1. Za omeđivanje:	Nema podataka
6.3.2. Za čišćenje:	Prosuti materijal pokupiti materijalom koji veže tekućinu (npr. pijesak, diatomejska zemlja, vezivo za kiseline ili univerzalno vezivo) i odložiti u odgovarajući spremnik koji se predaje na zbrinjavanje pravnoj osobi ovlaštenoj od ministarstva nadležnog za zaštitu okoliša. Kontaminirani materijal zbrinuti kao otpad prema točki 13.

SIGURNOSNO-TEHNIČKI LIST
Prema Uredbi (EZ-a) br. 1907/2006

Stranica 5 od 17

Trgovačko ime:	909 NSF registrirani čistač unutrašnjosti vozila		
Šifra proizvoda:	Datum izdanja:	01.06.2017	Izdanje broj: 1

6.3.3.	Ostali podaci:	Nema podataka
6.4.	Uputa na druge odjeljke	
	Pogledati odjeljak 7 za informacije o sigurnosnom rukovanju. Pogledati odjeljak 8 za informacije o osobnoj zaštitnoj opremi. Pogledati odjeljak 13 za informacije o zbrinjavanju.	

ODJELJAK 7. RUKOVANJE I SKLADIŠTENJE

7.1. Mjere opreza za sigurno rukovanje

7.1.1. Mjere zaštite

Mjere za sprječavanje požara:	Ne bušiti niti paliti, čak niti nakon uporabe. Osigurati dobru ventilaciju. Čuvati odvojeno od topline, vrućih površina, iskri, otvorenih plamena i ostalih izvora paljenja. Ne pušiti. Ne prskati u otvoreni plamen ili drugi izvor paljenja. Provoditi preventivne mjere protiv statičkog elektriciteta. Zaštititi od sunčevog svjetla. Ne izlagati temperaturi višoj od 50 °C/122 °F. U slučaju neadekvatne ventilacije, pare mogu stvoriti eksplozivne smjese sa zrakom.
Mjere za sprječavanje stvaranja aerosola i prašine:	Adekvatno provjetranje prostorija gdje se čuva i vrši manipulacija.
Mjere zaštite okoliša:	Spriječiti dospijeće proizvoda u vodotokove, kanalizacijske i drenažne sustave.

7.1.2. Savjet o općoj higijeni na radnom mjestu

Zabranjeno jesti, piti i pušiti tijekom korištenja sredstva. Ne udisati pare / plin / aerosol. Spriječiti kontakt sa kožom i očima. Nakon korištenja sredstva te na kraju radne smjene oprati ruke. Skinuti onečišćenu odjeću i zaštitnu opremu prije ulaska u prostoriju gdje se jede. Držati radnu odjeću odvojeno od ostalih odjevnih predmeta. Slijediti dobru higijensku praksu.

7.2. Uvjeti sigurnog skladištenja, uzimajući u obzir moguće inkompatibilnosti

Tehničke mjere i uvjeti skladištenja:	Čuvati u dobro zatvorenim spremnicima. Spremnik čuvati na hladnom, dobro ventiliranom mjestu. Čuvati odvojeno od topline, vrućih površina, iskri, otvorenih plamena i ostalih izvora paljenja. Ne pušiti. Zaštititi od sunčevog svjetla.
Materijali za spremnike:	Originalna ambalaža proizvođača.
Zahtjevi za skladišni prostor i spremnike:	Ne skladištiti s jakim oksidansima, materijalima koji podržavaju gorenje. Čuvati dalje od hrane i prehrambenih namirnica.
Savjeti za opremanje skladišta:	Nema podataka

SIGURNOSNO-TEHNIČKI LIST
Prema Uredbi (EZ-a) br. 1907/2006

Stranica 6 od 17

Trgovačko ime:	909 NSF registrirani čistač unutrašnjosti vozila			
Šifra proizvoda:	Datum izdanja:	01.06.2017	Izdanje broj:	1

Ostali podaci o uvjetima skladištenja:	Zaštititi od smrzavanja. Zaštititi od direktnog sunčevog svjetla.
7.3. Posebna krajnja uporaba ili uporabe	
Preporuke:	Specifična upotreba proizvoda je navedena na deklaraciji proizvoda i u uputi za upotrebu
Posebna rješenja za industrijski sektor:	Nema podataka

ODJELJAK 8. NADZOR NAD IZLOŽENOŠĆU / OSOBNA ZAŠTITA

8.1. Nadzorni parametri

Tvar	CAS broj	Granične vrijednosti izloženosti (GVI/KGVI)		Biološke granične vrijednosti
		ppm	mg/m ³	
Butan	106-97-8	600/750	1450/1810	
Dimetil-eter	115-10-6	1000/-	1920/-	

Naziv tvari: Nema podataka

EC broj: Nema podataka CAS broj: Nema podataka Nema podataka

DNEL

Industrijski

Način izlaganja:	Akutni lokalni učinci	Akutni sistemski učinci	Kronični lokalni učinci	Kronični sistemski učinci
Oralno	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka
Inhalacijski	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka
Dermalno	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka

Ključni fizikalni parametri: topljivost, zapaljivost, nagrizanje: -

Korisnički

Način izlaganja:	Akutni lokalni učinci	Akutni sistemski učinci	Kronični lokalni učinci	Kronični sistemski učinci
Oralno	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka
Inhalacijski	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka
Dermalno	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka

PNEC

Zaštićeni cilj u okolišu	PNEC
Slatka voda	Nema podataka
Slatkovodni sedimenti	Nema podataka
Morska voda	Nema podataka
Morski sedimenti	Nema podataka

SIGURNOSNO-TEHNIČKI LIST
Prema Uredbi (EZ-a) br. 1907/2006

Stranica 7 od 17

Trgovačko ime:	909 NSF registrirani čistač unutrašnjosti vozila		
Šifra proizvoda:	Datum izdanja:	01.06.2017	Izdanje broj: 1

Hranidbeni lanac	Nema podataka	
Mikroorganizmi kod obrade otpadnih voda	Nema podataka	
Tlo (poljoprivredno)	Nema podataka	
Zrak	Nema podataka	
8.2.	Nadzor nad izloženosti	
8.2.1.	Odgovarajući tehnički nadzor	
	Mjere za sprječavanje izlaganja za vrijeme preporučene uporabe:	Osigurati dobru ventilaciju. Ne udisati pare / plin / aerosol. U radnom prostoru zabranjeno jesti, piti i pušiti. Nakon svakog prekida rada dobro oprati ruke i lice, po potrebi se i istuširati.
	Strukturne mjere za sprječavanje izloženosti:	U skladu s odjeljkom 7.
	Organizacijske mjere za sprječavanje izloženosti:	U skladu s odjeljkom 7.
	Tehničke mjere za sprječavanje izloženosti:	Osigurati dobru ventilaciju.
8.2.2.	Osobna zaštita	
8.2.2.1.	Zaštita očiju i lica:	Zaštitne naočale koje dobro prijanjaju uz lice (HRN EN 166).
8.2.2.2.	Zaštita kože:	
	Zaštita ruku:	Pri rukovanju kemijskim agensima obavezno nositi zaštitne rukavice za rad s kemikalijama s oznakom CE i četveroznamenkastim kontrolnim brojem. Rukavice otporne na kemikalije treba u odnosu na njihove karakteristike birati ovisno o koncentraciji i količini opasnih tvari na radnom mjestu. Prikladan materijal: NBR (Nitrilna guma), maksimalno vrijeme korištenja 480 min, minimalna debljina materijala 0,45 mm (HRN EN 374).
	Zaštita tijela:	Zaštitna radna odjeća dugih rukava i nogavica (HRN EN ISO 13688) i prikladna zatvorena obuća (HRN EN 13832).
8.2.2.3.	Zaštita dišnog sustava:	Radnici koji su izloženi parama / prašini / aerosolu moraju nositi odgovarajuća odobrena respiratorna sredstva. Zaštitna maska (HR EN 136) ili polumaska (HR EN 141) s filterom tip AX (HR EN 14387). Prilikom korištenja aparata za disanje moraju se strogo slijediti upute proizvođača.
8.2.2.4.	Termičke opasnosti:	Nema podataka
8.2.3.	Nadzor nad izloženosti okoliša	
	Mjere za sprječavanje izloženosti tvari/smjesi:	U skladu s odjeljkom 6.
	Strukturne mjere za sprječavanje izloženosti:	U skladu s odjeljkom 6.
	Organizacijske mjere za sprječavanje izloženosti:	U skladu s odjeljkom 6.
	Tehničke mjere za sprječavanje izloženosti:	Nema podataka

SIGURNOSNO-TEHNIČKI LIST
Prema Uredbi (EZ-a) br. 1907/2006

Stranica 8 od 17

Trgovačko ime:	909 NSF registrirani čistač unutrašnjosti vozila		
Šifra proizvoda:	Datum izdanja:	01.06.2017	Izdanje broj: 1

ODJELJAK 9. FIZIKALNA I KEMIJSKA SVOJSTVA			
9.1. Informacije o osnovnim fizikalnim i kemijskim svojstvima			
		Vrijednost	Metoda
	Agregatno stanje:	Aerosol	
	Boja:	siva	
	Miris (prag mirisa):	Miris naranče	
	Vrelište:	Nema podatka	
	Talište:	-40°C	
	pH:	Nema podatka	
	Plamište:	-80°C	
	Zapaljivost (kruta tvar, plin):	Nema podatka	
	Brzina isparavanja:	Nema podatka	
	Gornja/donja granica zapaljivosti odnosno granice eksplozivnosti:	32 / 1,5	
	Tlak pare:	Nema podatka	
	Gustoća pare:	Nema podatka	
	Gustoća relativna:	1,04 g/cm ³	DIN 51757
	Topljivost(i):	Nije topljiv u vodi	
	Koeficijent raspodjele n-oktanol/voda	Nema podatka	
	Temperatura samozapaljenja:	Nema podatka	
	Temperatura raspada:	Nema podatka	
	Viskoznost/ kinematička:	Nema podatka	
	Eksplozivna svojstva:	Nema podatka	
	Oksidirajuća svojstva:	Nije oksidirajući	
9.2. Ostale informacije			
	-		

ODJELJAK 10. STABILNOST I REAKTIVNOST		
10.1.	Reaktivnost:	Pri propisanim uvjetima skladištenja i uporabe nije reaktivan.
10.2.	Kemijska stabilnost:	Pri propisanim uvjetima skladištenja i uporabe stabilan.
10.3.	Mogućnost opasnih reakcija:	Ne izlagati temperaturama većim od 50°C. Zagrijavanje dovodi do povećanja tlaka što povećava opasnost od eksplozije.

SIGURNOSNO-TEHNIČKI LIST
Prema Uredbi (EZ-a) br. 1907/2006

Stranica 9 od 17

Trgovačko ime:	909 NSF registrirani čistač unutrašnjosti vozila				
Šifra proizvoda:		Datum izdanja:	01.06.2017	Izdanje broj:	1

10.4.	Uvjeti koje treba izbjegavati:	Držati podalje od toplinskih izvora (npr. vrućih površina), iskri i otvorenoga plamena. Pare mogu stvoriti eksplozivnu smjesu sa zrakom. Poduzeti preventivne mjere protiv statičkog elektriciteta.
10.5.	Inkompatibilni materijali:	Oksidansi. Piroforni ili samogrijući sastojci. Ne miješati s kemikalijama.
10.6.	Opasni proizvodi raspada:	Nepotpuno sagorijevanje i termoliza mogu prouzročiti plinove različitog stupnja toksičnosti kao što su ugljikov monoksid, ugljikov dioksid, razni ugljikovodici, aldehidi i čađa. Navedeni mogu biti jako opasni ako se udišu u zatvorenom prostoru ili u visokim koncentracijama.

ODJELJAK 11. TOKSIKOLOŠKE INFORMACIJE

11.1. Informacije o toksikološkim učincima

Akutna toksičnost:

Put unosa	Metoda	Organizam	Doza /LC ₅₀ ili ATE _{smjese}	Vrijeme izlaganja	Rezultat
Gutanje:	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka
Dodir s kožom:	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka
Udisanje:		Štakor	LC50 658 ppm (plin)	4h	Podatak za: butan

Toksičnost za ciljani organ – jednokratno izlaganje (TCOJ):

	Specifični učinci	Izloženi organ	Napomena
Gutanje:	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka
Dodir s kožom:	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka
Udisanje:	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka

Nadraživanje dišnog sustava: Nema podataka

Nadraživanje i nagrizanje

	Trajanje izlaganja	Organizam	Evalucija	Metoda	Napomena
Nadraživanje kože:	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka
Nadraživanje očiju:	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka

Preosjetljivost

Dodir s kožom	Prema dostupnim podacima, nije potrebna klasifikacija preosjetljivosti
Udisanje:	Nema podataka

SIGURNOSNO-TEHNIČKI LIST
Prema Uredbi (EZ-a) br. 1907/2006

Stranica 10 od 17

Trgovačko ime:	909 NSF registrirani čistač unutrašnjosti vozila				
Šifra proizvoda:		Datum izdanja:	01.06.2017	Izdanje broj:	1

Specifični simptomi						
Gutanje:	-					
Dodir s kožom	Može izazvati nadražaj kože.					
Udisanje:	Može izazvati glavobolju, mučninu, vrtoglavicu, umor.					
Dodir s očima:	-					
Toksičnost kod ponavljane doze (subakutna, subkronična, kronična)						
	Doza	Trajanje izlaganja	Organizam	Metoda	Evaluacija	Napomena
Subakutno na usta	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka
Subakutno kožom	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka
Subakutno udisanjem	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka
Subkronično na usta	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka
Subkronično kožom	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka
Subkronično udisanjem	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka
Kronično na usta	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka
Kronično kožom	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka
Kronično udisanjem	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka
Toksičnost za ciljani organ – ponavljano izlaganje (TCOP):						
	Specifični učinci		Izloženi organ		Napomena	
Subakutno na usta	Nema podataka		Nema podataka		Nema podataka	
Subakutno kožom	Nema podataka		Nema podataka		Nema podataka	
Subakutno udisanjem	Nema podataka		Nema podataka		Nema podataka	
Subkronično na usta	Nema podataka		Nema podataka		Nema podataka	
Subkronično kožom	Nema podataka		Nema podataka		Nema podataka	

SIGURNOSNO-TEHNIČKI LIST
Prema Uredbi (EZ-a) br. 1907/2006

Stranica 11 od 17

Trgovačko ime:	909 NSF registrirani čistač unutrašnjosti vozila				
Šifra proizvoda:		Datum izdanja:	01.06.2017	Izdanje broj:	1

Subkronično udisanjem	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka
Kronično na usta	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka
Kronično kožom	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka
Kronično udisanjem	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka

CMR učinci (karcinogenost, mutagenost, reproduktivna toksičnost)	
Karcinogenost:	Nema podataka
Mutagenost <i>in-vitro</i> :	Nema podataka
Genotoksičnost:	Nema podataka
Mutagenost <i>in-vivo</i> :	Nema podataka
Mutageni učinak na spolne stanice:	Nema podataka
Toksičnost za reproduktivne organe:	Nema podataka
Ukupna evaluacija CMR svojstava:	
	Nema podataka

11.2.	Praktična iskustva:
	Opazanja relevantna za razvrstavanje:
	Ostala opazanja:
11.3.	Opće napomene:
	-

ODJELJAK 12. EKOLOŠKE INFORMACIJE

12.1.	Toksičnost:					
Akutna otrovnost	Doza	Vrijeme izlaganja	Organizam	Metoda	Evaluacija	Napomena
Ribe	LC50	96 h	Poecilia reticulata (Guppy)		> 4100 mg/l	Podatak za: dimetil-eter
Rakovi	EC50	48 h	Daphnia magna		> 4400 mg/l	Podatak za: dimetil-eter
Alge/vodene biljke	ErC50	96 h	Green Algae		> 154 mg/l	Podatak za: dimetil-eter
Bakterije	Nema podatka	Nema podatka	Nema podatka	Nema podatka	Nema podatka	Nema podatka

SIGURNOSNO-TEHNIČKI LIST
Prema Uredbi (EZ-a) br. 1907/2006

Stranica 12 od 17

Trgovačko ime:	909 NSF registrirani čistač unutrašnjosti vozila				
Šifra proizvoda:		Datum izdanja:	01.06.2017	Izdanje broj:	1

Kronična otrovnost	Doza	Vrijeme izlaganja	Organizam	Metoda	Evaluacija	Napomena
Ribe	Nema podatka	Nema podatka	Nema podatka	Nema podatka	Nema podatka	Nema podatka
Rakovi (Daphnia)	Nema podatka	Nema podatka	Nema podatka	Nema podatka	Nema podatka	Nema podatka
Alge/vodene biljke	Nema podatka	Nema podatka	Nema podatka	Nema podatka	Nema podatka	Nema podatka
Ostali organizmi	Nema podatka	Nema podatka	Nema podatka	Nema podatka	Nema podatka	Nema podatka

12.2. Postojanost i razgradivost

Abiotička razgradnja

	Vrijeme polurazgradnje	Metoda	Evaluacija	Napomena
Morska voda	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka
Slatka voda	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka
Zrak	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka
Tlo	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka

Biorazgradnja

% razgradnje	Vrijeme (dani)	Metoda	Evaluacija	Napomena
Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka

12.3. Bioakumulacijski potencijal

Koeficijent raspodjele oktanol/voda (log Pow)

Vrijednost	Koncentracija	pH	°C	Metoda	Evaluacija	Napomena
0,1						Dimetil-eter 115-10-6
2,8						Izobutan 75-28-5
2,36						Propan 74-98-6
2,89						Butan 106-97-8

Faktor biokoncentracije (BCF)

Vrijednost	Organizam	Metoda	Evaluacija	Napomena
Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka

Kronična ekotoksičnost

Vrijednost	Doza	Vrijeme izlaganja	Organizam	Metoda	Evaluacija	Napomena
Kronična toksičnost	Nema	Nema	Nema	Nema	Nema	Nema podatka

SIGURNOSNO-TEHNIČKI LIST
Prema Uredbi (EZ-a) br. 1907/2006

Stranica 13 od 17

Trgovačko ime:	909 NSF registrirani čistač unutrašnjosti vozila				
Šifra proizvoda:		Datum izdanja:	01.06.2017	Izdanje broj:	1

na ribama	podataka	podataka	podataka	podataka	podataka	
Kronična toksičnost na rakovima (Daphnia)	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka

12.4. Pokretljivost u tlu

Poznata ili pretpostavljena raspodjela u okolišu:

Nema podataka

Površinska napetost:

	Vrijednost	°C	Koncentracija	Metoda	Napomena
	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka
	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka
	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka

Adsorpcija/desorpcija

Transport	A/D koeficijent Henryjeva konst.	log Pow	Hlapljivost	Metoda	Napomena
Tlo-voda	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka
Voda-zrak	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka
Tlo-zrak	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka

12.5. Rezultati procjene PBT i vPvB

Proizvod nije testiran.

12.6. Ostali štetni učinci

Ne dozvoliti proizvodu da dospije u okoliš.

ODJELJAK 13. ZBRINJAVANJE

13.1. Metode za postupanje s otpadom

13.1.1. Odlaganje proizvoda/ambalaže:

Ne dozvoliti proizvodu da dospije u kanalizaciju ili vode. Predati na zbrinjavanje pravnoj osobi ovlaštenoj od ministarstva nadležnog za zbrinjavanje otpada.

13.1.2. Ključni broj otpada:

SIGURNOSNO-TEHNIČKI LIST
Prema Uredbi (EZ-a) br. 1907/2006

Stranica 14 od 17

Trgovačko ime:	909 NSF registrirani čistač unutrašnjosti vozila		
Šifra proizvoda:	Datum izdanja:	01.06.2017	Izdanje broj: 1

<p>Ključni broj otpada nekorištenog proizvoda: 16 05 04 plinovi u posudama pod tlakom (uključujući halone) koji sadrže opasne tvari</p> <p>Ključni broj otpada korištenog proizvoda: 16 05 04 plinovi u posudama pod tlakom (uključujući halone) koji sadrže opasne tvari</p> <p>Ključni broj otpada korištene ambalaže: 15 01 04 ambalaža od metala</p>
--

13.1.3. Načini obrade otpada:
Nema podataka

13.1.4. Mogućnost izlijevanja u kanalizaciju:
Strogo zabranjeno izlijevanje u kanalizaciju, drenažne sustave ili vodotokove.

13.1.5. Ostale preporuke za odlaganje:
<p>Odložite ambalažu u skladu s propisima o zbrinjavanju ambalaže. Predati praznu ambalažu za zbrinjavanje ovlaštenim organizacijama.</p> <p>Kontaminiranu ambalažu treba tretirati isto kao proizvod. Nekontaminirana ambalaža se može reciklirati. Ispraznite spremnik u potpunosti. Odložite sukladno opasni otpadi u odgovarajuće spremnike sukladno lokalnoj i nacionalnoj regulativi.</p>

ODJELJAK 14. INFORMACIJE O PRIJEVOZU

Kopneni prijevoz cestama (ADR)	
UN broj:	UN 1950
Ispravno otpremno ime UN:	AEROSOLI, zapaljivi
Prijevozni razred(i) opasnosti:	2
Skupina pakiranja:	-
Listice opasnosti:	2.1
Klasifikacijska oznaka:	5F
Posebne odredbe:	190 327 344 625
Ograničene i izuzete količine količine:	1 L / E0
Oznaka opasnosti:	-
Prijevozna skupina (Tunelska restriksijska oznaka):	2 (D)
Opasnost za okoliš:	Ne
Posebne mjere opreza za korisnika:	Upozorenje: zapaljivi plinovi
Kopneni prijevoz željeznicom (RID)	
UN broj:	UN 1950
Ispravno otpremno ime UN:	AEROSOLI, zapaljivi
Prijevozni razred(i) opasnosti:	2
Skupina pakiranja:	-

SIGURNOSNO-TEHNIČKI LIST
Prema Uredbi (EZ-a) br. 1907/2006

Stranica 15 od 17

Trgovačko ime:	909 NSF registrirani čistač unutrašnjosti vozila				
Šifra proizvoda:		Datum izdanja:	01.06.2017	Izdanje broj:	1

Listice opasnosti:	2.1
Klasifikacijska oznaka:	5F
Posebne odredbe:	190 327 344 625
Ograničene i izuzete količine količine:	1 L / E0
Oznaka opasnosti:	-
Prijevozna skupina (Tunelska restrikcijska oznaka):	2 (D)
Opasnost za okoliš:	Ne
Posebne mjere opreza za korisnika:	Upozorenje: zapaljivi plinovi
Prijevoz unutarnjim vodenim putovima (ADN)	
UN broj:	UN 1950
Ispravno otpremno ime UN:	AEROSOLI, zapaljivi
Prijevozni razred(i) opasnosti:	2
Skupina pakiranja:	-
Listice opasnosti:	2.1
Klasifikacijska oznaka:	5F
Posebne odredbe:	190 327 344 625
Ograničene i izuzete količine količine:	1 L / E0
Opasnost za okoliš:	Ne
Posebne mjere opreza za korisnika:	Upozorenje: zapaljivi plinovi
Prijevoz morem (IMDG)	
UN broj:	UN 1950
Ispravno otpremno ime UN:	AEROSOLI, zapaljivi
Prijevozni razred(i) opasnosti:	2
Skupina pakiranja:	-
Listice opasnosti:	2, vidi SP63
Posebne odredbe:	63, 190, 277, 327, 344, 959
Ograničene i izuzete količine količine:	Vidi SP277/ E0
EmS:	F-D, S-U
Opasnost za okoliš:	Ne
Posebne mjere opreza za korisnika:	Upozorenje: zapaljivi plinovi
Zračni prijevoz (ICAO-TI/IATA-DGR)	
UN broj:	UN 1950
Ispravno otpremno ime UN:	AEROSOLI, zapaljivi
Prijevozni razred(i) opasnosti:	2.1
Skupina pakiranja:	-
Listice opasnosti:	2.1

SIGURNOSNO-TEHNIČKI LIST
Prema Uredbi (EZ-a) br. 1907/2006

Stranica 16 od 17

Trgovačko ime:	909 NSF registrirani čistač unutrašnjosti vozila		
Šifra proizvoda:	Datum izdanja:	01.06.2017	Izdanje broj: 1

Posebne odredbe:	A145 A167 A802
Ograničene i izuzete količine:	30 kg G / E0 (putnički avion)
	IATA-Upute o pakiranju (putnički avion): 203 IATA-Maksimalna količina - putnički zrakoplov: 75 kg IATA-Upute o pakiranju (teretni avion): 203 IATA-Maksimalna količina - tereta: 150 kg
Opasnost za okoliš:	Ne
Posebne mjere opreza za korisnika:	Upozorenje: zapaljivi plinovi
Dodatne informacije:	Nema podataka.

ODJELJAK 15. INFORMACIJE O PROPISIMA

15.1.	Propisi u području sigurnosti, zdravlja i okoliša/posebni propisi za tvar ili smjesu	
	EU uredbe	
	Autorizacija i/ili ograničenja u uporabi	
	Autorizacije:	Nema podataka.
	Ograničenja:	Nema podataka.
	Ostale EU uredbe:	EC No. 1272/2008, Uredba REACH.
	Podaci (direktiva 1999/13/EZ) o ograničenjima emisija hlapljivih organskih spojeva (HOS):	
	Nacionalna regulativa:	Zakon o kemikalijama (NN 18/13) Pravilnik o izmjenama i dopunama Pravilnika o graničnim vrijednostima izloženosti opasnim tvarima pri radu i o biološkim graničnim vrijednostima (NN 75/13), Uredba o graničnim vrijednostima sadržaja hlapivih organskih spojeva u određenim bojama i lakovima koji se koriste u graditeljstvu i proizvodima za završnu obradu vozila (NN 69/13) Pravilnik o aerosolnim raspršivačima (NN 45/14)
15.2.	Ocjenjivanje kemijske sigurnosti	
	Nije primjenjivo.	

ODJELJAK 16. OSTALE INFORMACIJE

16.1.	Navođenje promjena:	Nema
16.2.	Skraćenice:	IMDG:međunarodni kod za opasnu robu u morskome prijevozu IATA:udruženje međunarodno zračnog prometa ICAO:International Civil Aviation Organization GHS:Globalni harmonizirani sustav LC50:letalna koncentracija,50 % LD50:letalna doza,50 %
16.3.	Ključna literatura i izvori podataka:	Sigurnosno-tehnički list dobavljača TUNAP Deutschland Vertriebs GmbH & Co. Betriebs KG za proizvod 909 Interior Complete

SIGURNOSNO-TEHNIČKI LIST
Prema Uredbi (EZ-a) br. 1907/2006

Stranica 17 od 17

Trgovačko ime:	909 NSF registrirani čistač unutrašnjosti vozila			
Šifra proizvoda:	Datum izdanja:	01.06.2017	Izdanje broj:	1

16.4. Razvrstavanje i korištenje procedura razvrstavanja za smjese prema CLP		
Razvrstavanje prema CLP		
Aerosol 1: H222+H229	Prema originalnom STL-u dobavljača	
16.5. Odgovarajuće H oznake (broj i puni tekst)		
H:	H220	Vrlo lako zapaljivi plin.
	H222	Vrlo lako zapaljivi aerosol.
	H229	Spremnik pod tlakom: može se rasprsnuti ako se grije.
	H280	Sadrži stlačeni plin; zagrijavanje može uzrokovati eksploziju.
16.6. Savjeti za uvježbavanje:	Nema podataka	
16.7. Daljnje obavijesti:	<p>Ove informacije bazirane su na našim dosadašnjim saznanjima i odnose se na proizvod koji se isporučuje. Podaci u ovom Sigurnosno-tehničkom listu opisuju sigurnosne zahtjeve i ne potvrđuju svojstva proizvoda.</p> <p>Sigurnosno-tehnički list sadrži podatke potrebne za osiguravanje sigurnosti i zaštite zdravlja pri radu i zaštitu okoliša. Navedeni podaci odgovaraju trenutnom stanju znanja i iskustva, te je u skladu s važećim zakonskim propisima.</p> <p>STL je vlasništvo fizičke ili pravne osobe navedene u stavku 1. i zaštićen je od kopiranja. Kopiranje, distribucija ili prodaja bez suglasnosti vlasnika je zabranjena.</p>	

PRILOG:
SCENARIJI IZLOŽENOSTI SUKLADNO IZVJEŠĆU O KEMIJSKOJ SIGURNOSTI
-